



## TYGODNIK BELLETRYSTYCZNY ILLUSTROWANY.

Tygodniowo 1 arkusz. Kwartalnie 15 sgr. w Galicyi 1 fl. 15 cent. W poszytach czterotygodniowych po 5 sgr.

N<sup>o</sup>. 24.

Poznań, dnia 12 Czerwca 1869.

Rok. I.

### W MĘTNEJ WODZIE.

#### Obrazki współczesne

przez J. I. Kraszewskiego.

(Dalszy ciąg.)

— Słuchaj siostrze, odezwał się trzeciego dnia, wstając od stolika... tak mi z tobą dobrze, a tak mi ciebie żal, że tak ubogo i nie wygodnie się mieścisz... pozwól, żebym ci jedną prośbą się naprzykrzył...

— Ja także miałabym prośbę do brata — odparła nie śmiało Lena...

— Mówże naprzód, ja potem, zawołał Sławek, słucham...

— Nie, nie... ja potem — przerwała Lena, co mówić chciałaś?

— Rzecz niezmiernie naturalną, podchwycił Młyński, a jednak gdy teraz mam ją powiedzieć, wydaje mi się śmiałą. Oto myślałem sobie, jesteśmy bratem i siostrą... wszystko między nami wspólne... Za cóż ja mam mieć do zbytku... a ty... cierpieć niedostatek...

Lena zaczerwieniła się i zakryła oczy.

— Dość! zawołała — dość! w świecie aniołów... na innym, nie na naszym, wszystko by to było naturalnym i sprawiedliwym... ale tu! tu! ja inaczej obronić się od potwarzy nie mogę, tylko ubóstwem mojem... Wiesz ty, co nie pocziwi mówią na mnie i na ciebie...

— Wiem, rzekł Sławek — czy cię to boli?

— Mnie! rozśmiała się boleśnie Lena — mnie? o mój bracie! ja nie to już przeżyłam! ale mnie idzie o ciebie, o ciebie... ja chcę, byś w oczach świata był tym moim ideałem wielkim i niepokalanym...

— To trudno — zawołał Młyński, potwarz już mnie obluźgała... Nie sądz tylko, ażeby na nią zabolał nawet...

— O i ja wiem! z uczuciem mówiła Lena — ty

zniesiesz wszystko, boś czysty, ja zniosę, bom niewinna, przecież, przecież bracie... stać tak pod pręgierzem ciągle.

— A! prawda! dla ciebie.

— Nie! tobie, tobie! łamiąc ręce, coraz gwałtowniej mówiła Lena... Ja jestem niczem... tyś nadzieja przyszłości, ty przedstawiasz młodzież, szlachtę, cały stan i pokolenie, tobie nie wolno lekceważyć opinii...

Ja! takich Len... Helen, Magdalen na świecie tyś... Jesteśmy, jak na łące kwiaty, które zdepce przelatający rumak, a nowe odpuszczają... Lena jutro będzie tak dobrze zapomnianą istotą, iż nikt nie wspomni, że żyła... Ty, ty masz posłannictwo... obowiązki... a siłę stracić musisz, gdy choć nie słusznie szacunek ci odejmą...

— Do czegoż to zmierza? spytał Sławek chmurno...

Lena widząc go podrażnionym, przystąpiła łagodna, pokorna, błagająca...

— Mój panie! mój bracie... siądź i posłuchaj cierpliwie. Nie myśl, bym się drożyła z sobą i ofiarą? czego? cnoty, w którą nikt nie wierzy!! Idzie mi o ciebie! o ciebie...

Wiem, że krzyczą na Sławka za mnie. Są ci ludzie w stanie pojąć, że może być miłość czysta, anielska, braterska! a tak święta, że się już nawet nie lęka upadku!! Otóż ja niechcę, aby na Sławka krzydzano.

— I dla tego — przerwał ironicznie Młyński, porzuć go, gdy on niema brata, ani siostry, ani przyjaciela, ani żywej duszy... która by go pocieszyć, podzielić troski... z nim... podtrzymał go chciała?? nieprawdaż?



— Nie — nie... mówiła, wzdychając Lena — nie porzucę go... ale... poradzę coś.

— Cóż poradzisz biedna...

— Trzeba się rozstać na pozór — tak — mówiła Lena.. trzeba się widywać inaczej, trzeba kłamać, kiedy ludzie prawdzie nie wierzą... O! nie uwierzą nigdy, ażebyś ty był uczciwym, a ja kochając cię, szanowała miłość naszą... braterską... dodała po cichu... Bracie! kłammy, Bóg, ja wiem, kłamstwo przebaczy!! niech ono spadnie na mnie!

— Jakże? cóż myślisz...

— Ja, niedawno aktorka! zmyśliłam sobie komedię... Grałam już nie raz role młodych chłopaków... Będę do ciebie przychodzić przebrana... za mężczyznę...

Sławek rozśmiał się smutnie.

— Na co nam te komedye — ja niedbam o ludzi.

— To ja za ciebie dbać muszę, odpowiedziała Lena. Jedno z dwojga, albo ja ucieknę, tak, że mnie nie znajdziesz, a skosztowawszy życia z tobą, umrę i uschnę z tęsknoty... albo musisz mnie posłuchać...

Sławek uczył dopiero w tej chwili, jak w przeciągu krótkiego czasu przywiązał się już do niej... Groźba ucieczki już przerażała go...

— Ucieczką byś mnie też zabiła! zawołał — ja tej twojej siostrzanęj potrzebuję duszy... ani myśl o tém!

Lena pocałowała go w rękę i łza jej spadła na nią.

— Więc pozwól jak ja chcę!

— Ale to niepodobieństwo...

— Nikt mnie nie pozna! zaręczam! przysięgam...

— Nas szpiegują — przerwał Sławek, wolę nie tać się i stawić im czoło, aniżeli udawać, kryć się i przez to jeśli nie do błędu, przyznawać się do pozoru winy...

— A jednak inaczej, wierz mi, być nie może... nie może...

— A! świat ten! świat przeklęty! wołał Sławek, chodząc po pokoju.

— Na ten raz nie przeklinajmy go, ani mu się dziwuujemy, ma on może słuszość. Nikt z nich nie był w sercu mojem, znają mnie z pogłosek, mogąz uwierzyć, bym uboga nie korzystała z ciebie, bym ambitna nie chciała usidlić, bym wołała być ofiarą niż niktzemnicą. Ja się nie dziwię, że oni nie wierzą, któz zna człowieka? Ja im przebaczam... ale z tego właśnie powodu, mam do ciebie prośbę i zakłęcie, jesteśmy siostrą i bratem, pozwól mi być z tego dumną... i nigdy, nigdy nie pomyśl nawet... byś mi w czemkolwiek dał... poczuć litość nad ubóstwem mojem. Ja chcę być ubogą aż do nędzy, aby ciebie być godną!!

Mówiła i oczy jej pały... Sławek słochał rozczulony i przejęty...

— Jedna sukienka od ciebie jużby mnie jak szata Nessusa paliła! Nie! nigdy!

— To okropne! rzekł Sławek, więc ty się będziesz męczyć a ja rozrzucac... ty cierpieć, ja używać i patrzeć na niedostatek.

— Z którym ja będę szczęśliwa! zawołała Lena... Inaczej — mówię ci — ucieknę... bo to już nie będzie braterstwo, ale upokorzenie...

— Nie mów o tém, dość! dość! zawołał Sławek.. panujesz już nademną!

— Ja tego nie chcę! przerwała dziewczyna ogniscie — ja panować nie myślę, nie mogę, bom służebnica twoja, boś ty panem i słońcem mojem...

Ile razy Lena wpadała w taki zapał, Sławek czuł się nad wyraz pomieszany... i w tej chwili zarumienił się, nie dając jej mówić, chwycił za rękę, pocałował... ale bojąc się sam siebie, brał za kapelusz aby odejść.

— Czekaj — odezwała się Lena wstrzymując, postanówmy coś. — Najmiesz sobie mieszkanie... prawda? Nie przyjdiesz już do mnie... ale znajdziesz mnie u siebie... gdy zatęsknisz... tam, gdzieś w kątku... chłopiatko biedne... Utnę włosy!

Lena miała warkocz precudny, Sławek zakrzyknął, ona się uśmiechnęła. — Tak mi dokucza!! rzekła, tak mi cięży!

— Ja nie pozwolę...

— No! to nie! nie... do zobaczenia!! Przyjdź tylko raz... dać mi wiedzieć, gdzie mam szukać ciebie.

— A teraz... idź!

Młyński poczuł rączek dwoje na swych ramionach, zdawały się go wypychać a przyciągały i trzymały, do jednej z nich przyłożył usta i cały pomieszany... odszedł...

Salon hrabinęj Drejssowej wygladał bardzo powaźnie, był przyciemniony nieco, a wszystko co go zdobiło, nosiło na sobie cechę jakiegoś nieubłaganęj surowości sztywnęj i zimnej. — Na ścianach było parę czarnych brzydkich obrazów z historyi biblijnej i parę sztychów Ary-Schöffera przeslicznych w czarnych ramach... na stole nieco broszur francuskich. Monde, Univers, parę dzieł L. Veuillot'a i różne cyrkularze do rozdawania... Godłami świętobliwemi ubrane były szafy rzezbione, zajmujące część ściany i konsolki po rogach... Chłód przejmował, wchodząc do niego...

O szarej godzinie przy wielkim krągłym, mahoniowym stole, na kanapie siedziała sama hrabina... a przy niej czcigodny Sopoćko... pochyłony był nieco, gdyż prowadził rozmowę, która nie powinna była być słyszana przez kilka osób... znajdujących się w salonie. Twarz jego wyrażała jakieś uczucie dziwne... niby rozgorączkowaną ciekawość.

— Ale tak jest, mówiła hrabina, wiem z najlepszego źródła, po tym artykule w gazecie, który nie był zły...

— Nie był zły — potwierdził Sopoćko.

— Dała mu hrabina odprawę formalną i pokazała drzwi...

— Pokazała drzwi!! wtórował stary, no proszę...

— Dała mu do wyboru, albo aktorkę porzucić...

Sopoćko spuścił głowę na wspomnienie aktorki.

— Albo nie wracać... Dziewczyna, która się w nim słyszę kocha, zrobiła matce scenę, nie nie pomogło... Młyński się obraził i poszedł.

— Ale któz go zastąpi? spytał Sopoćko cicho, boć przecie wiadomo, że na niego rachowała w projektach...

— Nie bój się! ładna kobieta, a zalotna i nie skrupulatka, bez religii, albo raczej z taką, jaką one wszy-



stkie mają... która im do niczego nie przeszkadza... znalazła zastępcę łatwo... Już tam jest Samiel...

— Ale Samiel, począł Sopoćko głośno i doszeptał tak cicho, że go już słyszeć nie było można...

— No, tak! ja to wiem — odparła matrona, a cóż to ma do tego. Znasz terazniejszą młodzież... wszystko to zgniłe, zepsute...

— A! tak! zepsute! bez wiary!!

— Nic pani nie słyszała o tym ich dzienniku?... spytał po chwili stary...

— Stoją słyszę przy swoim... a już to wiem, że będą pisać przeciwko władzy doczesnej i św. Pietru... o! to wiem...

— Ale czyby nie było sposobu Sławka tego opamiętać, nastraszyć, nawrócić, zawsze to zgorzenie... i na ludzi słabych zasad podziała... rzekł Sopoćko.

A! no! byłby sposób... byłby...

— Jakież? spytał stary, przysuwając się.

— Wszak ten kanonik, który tu mieszka u Bernardynów... to jego pierwszy nauczyciel, gdyby on chciał... gdyby przemówił...

— Kanonik! co! rzekł Sopoćko, to stary dziwak. Jest pobożny, uczciwy, niema co mówić, ale prawdziwego ducha kapłańskiego niema... Coś w głowie pokręconego.

— Ja to wiem i J. Ekscellencya zna go z tej strony, dla tego mu odebrano probostwo i oddano wikarremu, który jest z naszej ręki... Jednak gdyby kanonikowi powiedzieć, że się chłopiec rozpuscita... że w teatrze ma stósunki, że dziennik będzie antykatolicki i liberalny... może by go zreflektował. Waćpan znasz kanonika...

— Znam... tak — ale unikam... Jest to, potrzeba pani wiedzieć, nieprzyjaciel Jezuitów! Ksiądz a nieprzyjaciel Jezuitów, dość powiedzieć, to go charakteryzuje.

— Gdyby z drugiej strony... zawołała hrabina... ale to niepodobieństwo...

— Co takiego? spytał Sopoćko...

— Kazałam się pilno dowiadywać o tę aktorkę, z którą on żyje... mówiła hrabina... ją tu znają. Była to sierota, dziewczyna poczciwa, w kilku domach służyła za guwernantkę... charakter eksaltowany... poetyczny... nawet dosyć po swojemu religijna... Gdyby w niej obudzić można chęć wstąpienia do klasztoru?... nie jest to niemożliwe, ale trzebaby bardzo zręcznej osoby, bardzo zrazu wyrozumiałej... żeby jej nie spłoszyła...

Sopoćko zaciął usta, słysząc to, wahał się długo, hrabina spozjrzała na niego.

— Wszak to ta jakaś panna Prater? spytał.

— Tak! ją tu młodzież nazywa Leną... po cichu szepnęła hrabina, która wiedziała wszystko...

— Przykro mi to wyznać — rzekł Sopoćko... ale to... ale to...

— Co? zapytała pani Drejssowa. — Cóż?

— To jest moja rodzona siostrzenica, tylko panię zaklinam na wszystko, o największy sekret.

Hrabina za rękę go chwyciła, tak ją to wyznanie zdziwiło...

— Co mówisz? nikt o tém nie wie...

— Nikt w świecie... ale to nieszczęśliwa tajemnica familijna... Jój matka była moją siostrą rodzoną.

Westchnął.

— Okoliczności... wypadki, słowem, że poszła za mąż jak najnieszczęśliwiej i familia... i — ja — musieliśmy z nią przerwać. Z tego powodu zmarła w nędzy... a ja już córką się nie opiekowałem z powodu... iż... tego... gdyż... znalazły się osoby dobroczynne... Ja bym był temu zadaniu nie podołał... a lękałem się, ażeby dziewczyna i mnie nie była ciężarem i nie zaniedbała się... znalazłszy niby opiekuna... Do tego, widzi pani hrabina — sam jestem bardzo ubogi... to jest niemajątny... I dla tego nie mówiłem wcale o pokrewieństwie, o którym ona niewie nawet...

Hrabina bardzo surowo spojrziała na Sopoćkę, ale stary westchnął, ręce złożył, zrobił minę pobożną i nią pokrył resztę...

— Uczyniłem to, dodał, jedynie dla jój dobra, dla nadania hartu charakterowi... Później, gdy się nie powiodło jój wychowanie... te awantury różne... już nie chciałem się nawet przyznawać, osobliwie do... aktorki.

— Ale zmiłujże się, gorąco zawołała hrabina, masz prawo i obowiązek wyrwania jój z tych szpon szatańskich, z teatru... a nawet na jakiś czas zamknąć w klasztorze... na rekolekcy... właśnie taka eksaltowana, młoda osoba... pod wrażeniem błogiém... klasztoru, miejsca świętego, osób bogobojnych, mogłaby nabrać powołania do tego stanu. Cóż ona ma lepszego do czynienia na świecie! To miejsce dla niej.

Sopoćko szeptał — Zapewne! zapewne! a po chwili rzekł.

— Wiadomo pani, że i do klasztoru... to są instytucja dziś zubożała, złupione przez chciwość... potrzeba by kosztów... funduszów... a ja... prawdziwie.

Sopoćko był ponury, znać sobie wyrzuczał, że się przed hrabiną wygadał, niespodziewając się, aby taki obrot wzięły rzeczy.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

## Skowronek.

Po niebieskim sklepie  
Skrzydłkami trzepie,  
Zapowiada dzionek  
Ptaszyna skowronek;  
Zapowiada dzionek,  
Jak kościelny dzwonek —  
I wiosenną porę  
Zimie na przekorę.

Mrozom, wichrom, ślocie  
O wiosennej psocie,  
Pioseneczkę śpiewa  
Ponad lany, drzewa;  
Pioseneczkę śpiewa,  
W świecie się ogrzewa,  
Szlakiem chmur i burzy  
W niebiosia się nurzy.

Utonął w błękitcie,  
Lecz piosnkę słyszyście,  
Jak z rosą opada,  
Przyszłość zapowiada.  
Jak z rosą opada  
Co się w niebie składa:  
Że dzień będzie, wiosna  
I przyszłość radosna.

\* \* \*



## Nad Wisłą.

(Z ryciną.)

Woda jest brylantem w stroju przyrody. Bez wody najpiękniejsza okolica traci na uroku, a jak żywiol ten jest warunkiem żywotnym wszelkiego życia w przyrodzie, tak niezbędnym jest i dla piękna natury. Wspaniałość

morza, jezior, powab stawów ocienionych, strumyków zakopujących się w łąki lub skały, jakże nęci oko; szczególnie zaś uroczy wpływ wywiera na człowieka widok potężnej rzeki, bo prócz piękna fizycznego przedstawia



Nad Wisłą. Obraz Stryjowskiego.

się w nim wyraz siły, nie powstrzymanego dążenia do celu, niepowrotności...  
Wszystkie rzeki są piękne. Tajemnicza w prakty-

kach swych i zmianach Wisła, poważna a ogromna, zdolna jest budzić najróżniejsze wrażenia moralne, ale i powaby jej przyrodzenia nie ustępują wielu innym rzekom.



Brak jój malowniczych skał, zamków przypominających grozę dawnych czasów, ale za to jakie wspaniale rozległe są jój widoki. Czy to z Bielan krakowskich, z wyżyn Chełmna, czy z zamkowej góry w Grudziądzu, dolina Wisły wszędzie przedstawia obrazy ogromnych przestrzeni. Miasta na górach, miasta w dolinie, nizina cała, jakby wieś jedna zasiana domostwami, które rozdzielają wąskie paski ról, łąk, sadów, dróg i rowów obsadzanych wierzbiną. Obraz ten imponuje samą masą.

Rzekom zachodu np. Renowi dużo dodaje wdzięku ożywiona i malownicza żegluga. Na Wiśle parowiec jest rzadkiem zjawiskiem, a szkuty wiślane, tu berlinki, są po prostu brzydkie; jedne galary przypominają kształtem statki używane na zachodzie i mają jakiś zakrój malowniczy. Poetyczną stronę żeglugi wiślanej stanowi spław drzewa i galarów ze zbożem. Z tej strony Wisła dla malarza przedstawia niewyczerpany skarb

motywów, które obrabiać może w nieskończoność. To też jest malarz specjalista pod tym względem, Stryjowski, którego drugi obraz nadwiślański już czytelnikom podajemy. — Wieczór się zbliżył, zmrok zapada, oryle płynący z galarami zawinęli do brzegu; nie znają kotwice, ale na srykach przytwierdzili je. Na obrazie wiadać w tyle płaskie daszki tych pierwotnych naw, których postęp jednakże wyrugować nie potrafi. Ognisko i szalas są licencje poetyczne, które malarz tu popełnić musiał dla dopełnienia i jedności obrazu, chociaż oryle nigdy na przystanku nie gotują na lądzie, lecz na ognisku ulepionym z gliny w którymkolwiek rogu galaru. Szalasów też nie budują na lądzie; jak poecie tak i malarzowi wolno w interesie sztuki mijać się z szczegółami prawdy. Grupa środkowa za to pełna nienaruszonej wdzięcznej prawdy. Ch.

## Urywki z wspomnień uniwersyteckich z r. 1846.

Przez F. D.

Szanowna pani! Nie wymagaj odemnie porządku w opowiadaniu tych wspomnień przeszłości; — piszę je wedle tego, jak pamięć wrażenia zatrzymała, — może najlepsze w przykrych kolejach życia zatarły się, snują więc to, co świeże we mnie, lub co boleścią wpiło się w duszę i dla tego z pamięci niknąć nie może.... W połowie lipca udałem się do Warszawy, aby wyjednać sobie paszport, a następnie wyruszyć do Moskwy. W Warszawie poraz pierwszy w życiu zetknąłem się z urzędową Moskwą. Robiono mi tysiączne trudności w udzieleniu paszportu. W obec nich straciłem już nadzieję wyjazdu. Pomiędzy innymi zażądano odemnie dowodu, iż nie miałem udziału w rewolucji z 1830 roku, choć złożyłem metrykę urodzenia, w której stało jak najwyraźniej, iż urodziłem się w lipcu 1830 roku. Nic nie pomogło, musiałem odnieść się do naczelnika Żandarmów tego powiatu, w którym mieszkałem i wreszcie pożądaný dowód nadszedł. Doznałem niesłychanej radości, kiedy wreszcie paszport w swych rękach poczułem. Tego samego dnia zapisałem się na kuryerkę i tegoż samego dnia opuściłem Warszawę... W drodze nie doznałem żadnego wypadku; nic nie zgubiłem i żaden mnie Moskal nie okradł. Po dwutygodniowej podróży stanąłem wreszcie w Moskwie. Za tydzień byłem już studentem i rozpocząłem to życie pracy, marzeń, uniesień... O cudny to czas, cudowne to chwile tego życia uniwersyteckiego! Swoboda, o jakiej pojęcia nie miałem, olśniła mnie. W kraju pod srogim uciskiem Paszkiewicza i znęcania się jego zgrai policyjnej, zaledwie półgłosem i dobrze obejrawszy się, można było mówić o naszej przeszłości, o naszym ówczesnym położeniu. Tu, jedno i drugie, rozbiegało się, z największą jasnością. Ale — ta też chwila, w której wstąpiłem do uniwersytetu, była jego najpiękniejszą chwilą. Na czele uniwersytetu i całego okręgu naukowego moskiewskiego stał wówczas Grzegórz hrabia Strogonow, dumny arystokrata moskiewski, wychowany za granicą, powiększej części w Anglii, jak na owe czasy bardzo liberalny, a studentów szczerze kochający. Dbał on o świetność uniwersytetu, którego praw autonomii gorliwie bronił. Jak tylko objął rządy uniwersytetu, zaprzagnął zaraz pokrzepić jego siły przez wprowadzenie młodych profesorów i dla tego zdolniejszą młodzież bez względu na narodowość wysyłał za granicę pod warunkiem, aby tam wykształciwszy się, obejmowała następnie katedry uniwersyteckie. Do liczby tych, pomiędzy innymi należał i nasz rodak Warszawianin Piechowski, który dotąd katedrę literatury starożytnej zajmuje. Największą znakomitością w uniwersytecie był wówczas profesor historii powszechnej Tymoteusz Granowski, Małorus. Wywierał on wpływ ogromny, który rozciągał się po za aule uniwersyteckie.

Wszystko, co było wówczas zacniejszego w społeczeństwie moskiewskim; wszystko, co pracowało, myślało, pisało, — wszystko to ocierało się o Granowskiego. Był on naczelnikiem i duszą, tak zwanego stronnictwa zachodniego, które w owym czasie reprezentowało postęp w Rosji. Rozumny, szlachetny, — z sercem i duszą gorącą, z najliberalniejszymi pojęciami — a przytém przystępny — dla wszystkich względny — był naszym bożyszczem. Już sama powierzchowność zniewalała ku niemu. Wysoki i kształtny, jak Antinous, — z długimi, czarnymi, kędzierzawymi włosami, nosem orlim, oczami czarnymi, lśniąco, głęboko opromienionymi, z twarzą pogodną a boleściwą, od razu chwycił za serce. Lgnęła też do niego cała młodzież uniwersytecka, a każde jego słowo gorączkowo porывała i trawiła. Wykład jego był świetny. Osoby historyczne traktował nieco ząpobieżnie — cieniował je tylko; — idea — głównie go zajmowała — ogólny też charakter każdój epoki malował po mistrzowsku. Odczyty jego zawsze miały moc słuchaczy; na parę godzin przed lekcją już zajmowano miejsca. Szkoda tylko, że głos miał cichy i jakby przytłumiony. Odczyty jego wpływały niezmiernie na młodzież, bo gorąco on apostołował za sprawiedliwością, moralnością, swobodą, a apostołował nie tylko słowem, ale i życiem. Nie poprzestawał wszakże na katedrze, — rozumiał on dobrze, że pod duszącym caratem nie wszystko, co człowiek ma na duszy, co mu tam cięży kamieniem, wypowiedzieć można. Dla tego też otworzył dom swój dla młodzieży. Dziś jeszcze pamiętam, z jaką radością co niedzielą biegłem na Draczewskij perewłok, na pogawędki do ukochanego profesora. Jakież one były serdeczne, ciepłe, a przytém jakże pouczające! Mówiliśmy często i o naszej sprawie. Był on serdecznym naszym przyjacielem; szczerze ubolewał nad naszym położeniem, zachęcał do pracy, wytrwałości i przepowiadał zwycięstwo, bo idea nie ginie i nie umiera, mawiał nam. Jest to jedyny Moskal, w którego niezłamaną przyjaźń dla nas wierzyłem; a reszty nie przypuszczam jój nawet. Wszyscy oni niemal, dopóki nie mają władzy w swym ręku, są liberalnymi; gdy się jój dorwają, stają się od razu katami, lub najnędźniejszymi narzędziami caryzmu. A choć wszyscy przyjaciele Granowskiego, Redkin, Kawelin i inni, w ostatnich czasach odznaczali się nienawiścią, a więcej jeszcze niesprawiedliwością przeciwko nam, pomimo to pewny jestem, że gdyby Granowski nie złamał się — nie zamilkłby, ale owszem swobodnie, jak zwykle, podniósłby głos w imię sponiewieranój sprawiedliwości i godności ludzkiej. Ale nie dożył tej chwili i dożyć jój nie mógł. Dla takich ludzi, jak Granowski, nie ma miejsca w dzisiejszej Rosji. Dusza jego nader estetyczna, idealna, na widok tego grubego świata, w którym żyć zmuszona



była, cierpi ła niewypowiedzianie, a całe to cierpienie odbiło się w jego twarzy. Nie widząc i nie znajdując żadnego wyjścia — musiał upaść. Trunek posłużył za całą pociechę i uciechę — zapisał się biedny męczennik. W ten lub podobny sposób skończyli i inni ludzie. Dość przypomnieć sobie Puszkina, Poteżajewa, Rylejewa, Lermontowa, Bielińskiego, Gogola i tylu innych. Umarł przed kilku laty — a do samej śmierci czarował umysły młodzieży i jeżeli w którym z Moskali z uniwersytetu Moskwy jest coś zaciejszego, to winien on bezwarunkowo to coś Granowskiemu i jego przyjaciółom. Do tych liczyli się: Kawelin, profesor historii prawa, oraz Redkin, profesor prawa narodów; nadto Kudriawiew profesor historii, Sokolski profesor chorób dusznych i inni. Do tegoż samego stronnictwa zachodniego należeli: Katków i Leontiew, dziś redaktorzy Moskowskich Wiedomosti i zarazem z przyjaciół najzaciejsi nasi nieprzyjaciele. W owych czasach były to nic nie znaczące figury — czasy te, były ich pierwocinami profesorswa. Znaczyli siłą stronnictwa — ale nie własnymi swemi osobami. Katków wykladał na wydziale filozoficznym logikę, wykład jego był suchy, — niejasny; Leontiew — czytał grecczyznę i dość był lubionym od studentów. O charakterze ich trudno coś powiedzieć, bo powtarzam, były to figury niewybitne. Powierzchowność ich również nieuderzająca. Katków, więcej jak średniego wzrostu, blondyn, twarzy pociągłej, oczu bez wyrazu, a koloru takiego, jaki jest zwyczajnie cechą Moskali — to jest dna morskiego. W ogóle cały wyraz twarzy — jak w Rosyi noszą — bezduszny; niby to twarz nie mówi, trąć ją wszakże — a natychmiast dzikość i zwierzęcość wypiętnują się na niej. Leontiew rudy, garbaty, twarzy tak białej, że wszystkie błonki najwyraźniejszym błękitem na niej wydatnieją — oczwów niebieskich, załości dowcipnej i rozumnej. Obydwaj mogą mieć dziś po lat pięćdziesiąt. Katków mówi dobrze po polsku. Pamiętam, iż w roku 1846 miał mowę po polsku nad grobem profesora Jarosława Linowskiego, naszego rodaka, a który zginął śmiercią tragiczną. Linowski, Ukrainiec, wykladał na uniwersytecie gospodarstwo wiejskie; a dziwna rzecz, co to talent może. Odczyty jego były tak świetne, iż na nie zjeżdżali się tłumnie, nawet kobiety. Młody, namiętny z niesłychaniem łatwem i obrazowem słowem, porywał słuchaczy. Na początku roku 1846 powrócił z podróży naukowej, jaką odbywał po kraju Kałmyków i Kirgizów. Pierwszy jego odczyt poświęconym był sprawozdaniu z tej podróży. Charakter ludu, fizyognomia kraju, zwyczaje i obyczaje, stan rolnictwa i chowu bydła, wszystko to, jak w kal-jdoskopie, przesuwało się w cudnych, wymownych obrazach przed zachwyconymi słuchaczami, zebranymi w jednej z najobszerniejszych sal uniwersyteckich. Jakaż tam była zjadliwa a prawie niedająca się pochwycić krytyka rządów moskiewskich. Nie prze-

pomniat i o braciach naszych, wleczonych na Sybir. Powiedział on pomiędzy innymi: „Jedziesz dalej i nagle słyszysz dzwonki i odgłos pieśni, której dźwięki porywają twe serce i przypominają ci coś twego rodzinnego, krewnego; coś, co kolebkę i młodość twą otaczają i co do grobu towarzyszyć ci będzie; — pojąć się mimowolnie dźwiękami tej pieśni, sądzisz, że to kupiec bogaty, który w nadziei przyszłych zysków taką pieśń wydobywa z siebie — ale kibitka się zbliża, widzisz na niej żandarmów, a pomiędzy nimi skuty w łańcuchy młodzieniec z dumą i pogodą na czole... Teraz pojmujesz wszystko... to brat Polak... jedzie na Sybir, aby dać świadectwo męką swą, że to, co do grobu złożyli — śpi, ale nie umarło i czeka tylko chwili, aby z snu do pięknego i swobodnego życia powstało.“ Słowa te były aktem wielkiej odwagi i wielkiej szlachetności, zwłaszcza, że car Mikołaj był wówczas w Moskwie. Studenci i publiczność grzmotem oklasków okryli świętnego profesora i sprowadzili go aż do drzwi — Na drugi dzień z wielkim smutkiem i wielką boleścią dowiedzieliśmy się o jego śmierci.... Tegoż samego dnia poszedł do klubu, gdzie przyjaciele ego urządzili dla niego wieczór. Powrócił późno... Służący — własny jego poddany z Ukrainy, czekał na niego — ale czekał z nożem kuchennym. Zaledwie posłyszał chód jego — wybiegł i na schodach zadał mu dwa pchnięcia razem w samo serce. Na drugi dzień znaleziono go martwym, krwią zbryzganym, na schodach. Służącego wyszukano w piwnicy, gdzie w piasku ukrył się.... Z jakiego powodu dopuścił się tego przestępstwa — niewiadomo; to pewna tylko, iż Linowski obchodził się z nim dobrze. Oddano go natychmiast pod sąd wojenny — osadzono na parę tysięcy piatek i jeszcze w czasie bytności cara zabito pałkami. Poraz pierwszy byłem na podobnej egzekucyi — i nigdy jej nie zapomnę. Wyprowadzili go na obszerny plac, obnażyli do połowy, ręce przywiązali do karabinów, które ciągnęli dwaj żołdaci — poczem ustawione w dwa szeregi żołdactwo pałkowało nieszczęśliwego. Z pleców krew się obficie broczyła — a muzyka grała tak smutnie, tak rzewnie, że dzikie zwierzęta litośby ogarnęła, tylko do ludzi w cyfry przemienionych przemówić nie mogła. Widziałem jak z zaciętością razy wymierzali. Zgrozą przejęty — cały oburzony, s rdecznym bólem przejęty — odszedł m... Linowski mu wyprawiono świetny pogrzeb. Na grobie — przemawiali Stewyrew, profesor literatury rosyjskiej, po moskiewsku — Katków, po polsku O Polsce obydwoj ani wspomnieli, choć zmarły duszą i ciałem do niej należał. Po pogrzebie na mogiłkach wedle tamtejszego zwyczaju była stypa; trunków i jedzenia była moc okropna. Kilku studentów Moskali spiło się tremencie, a Lis, wszelkiego rodzaju mięsiwem obładował kieszenie na kilka tygodni.

Franciszek D.

## O zabobonach.

Stojąc na wysokości cywilizacji naszych czasów, chętnie zstępujemy myślą w minione wieki, leżące po za nami i poniżej naszej dzisiejszej oświaty, a badając je i zastanawiając się nad błędami i zбочeniami dawniejszych czasów, dochodzimy do tém lepszego rozpoznania ważności i doniosłości prawdziwej oświaty. Brak oświaty mścił się i mści dotąd srode na ludzkości. Błędy z niego wynikające stanowią bardzo ciemną kartę dziejów naszych. W kilku poniższych słowach powiemy nieco o zabobonach, o wierze w gusła, czary i czarownice, które dziś, dzięki oświacie ogólnej a najpierw i przedewszystkiem postępowi w naukach przyrodzowych, zniknęły już prawie zupełnie. Rozpatrując się w ludzkich zabobonach, przekonywamy się, jak potężnie każda nauka wpływa na życie, jak silne i zbawienne są prze-

dewszystkiem skutki każdego postępu w nauce przyrody i do jakich okropności dojść może ludzkość, jeżeli prawa natury masom ludu są niezrozumiane niepojęte. Wszystko w przyrodzeniu i życiu ludzkim ma słuszne przyczyny; a jeżeli czego dostrzedz nie możemy, — naszej to słabości wina.

Zabobon każdy połączony jest ściśle ze stanem dzieciństwa wszystkich ludów — a nawet w dojrzałych już ludach łączy się z wiekiem dzieciństwa każdego pojedynczego człowieka. Im niższy jest stopień oświaty, na którym naród albo pojedynczy człowiek stoi, tém więcej wkorzenia się zabobon, tém okropniejsze pociąga za sobą skutki.

Byli ludzie, którzy czy to przez głębokie śledzenie sił natury, czy też przez jakieś tajemne praktyki, doszli



do nadzwyczajnej i nadnaturalnej jakiejś władzy, téjże swój mocy w jakimśkolwiek bądź kierunku nadużywali. Takich ludzi nazywano czarownikami, a ich sztuki czarami. Ludy nieoświecone, wystawiające sobie siły przyrodzone, jako istoty żyjące, zwykle niewidzialne, czasami przecież w postaci ludzkiej się ukazujące, sądziły, że i czarodzieje mieli nad nimi wszelką władzę, że przez zaklęcie mogli ich używać do wszystkiego.

Wiara taka nie jest znamiem przeszłości wyłącznie naszej tylko, — przeciwnie spotykamy ją u wszystkich ludów. Ostatecznej przyczyny trzeba szukać w bardzo dalekiej chrześcijańskiej przeszłości. W religii wszystkich ludów barbarzyńskich lub już nieco ucywilizowanych napotykamy dwa zasadnicze pojęcia, t. j. pierwiastek złego i dobrego. Chrześcijaństwo przyjęte później potępił wprawdzie te pojęcia, ale opierając się na Starym i Nowym Testamencie przyjął naukę o piekle i jego mieszkańcach, do czego upoważnienie dawał nie tylko ów kusiiciel Ewy, nie tylko owo obcowanie aniołów na ziemi, o którym mówi Mojżesz, ale i wypędzanie diabła z opętanych przez kościół praktykowane. Takim sposobem wiara w złe i jego objawianie się w postaci diabła z pogaństwa przeniosła się do chrześcijaństwa. Jak rozliczni bożkowie pogańscy peddawać się musieli jednemu Bogu chrześcijańskiemu — tak téż walczące się samopas w starym świecie demony czyli złe duchy — kupić się musiały około swego arcyksięcia szatana, który nie mógł wprawdzie występować w nauce chrześcijańskiej jako absolutny pierwiastek złego, lecz jako duch światłości upadły i z nieba strącony za karę.

Apostołowie wiary chrześcijańskiej napotykali u ludów pogańskich głęboko wkorzoną wiarę i pewne, że tak powiem, rodzinne przywiązanie do starych bogów; aby je zwalczyć, przedstawiali nowonawróconym, że ich bożkowie są to złe duchy, którym się wydrzeć i które zakląć potrzeba. Ze takie przekonanie i u nas w Polsce podzielano, dowodzi tego nasze przysłowie: „Służ Bogu, a diabła nie gniewaj,” którego początek Sarnicki w ten sposób tłómaczy. „Kiedy król Władysław Jagiełło roku 1402 podczas świąt Wielkanocnych był w Poznaniu na nabożeństwie Zmartwychwstania Pańskiego w kościele Bożego Ciała i ujrzał obraz Wniebowstąpienia, ciągniony dawnym obyczajem w górę za pomocą sznurów, miał zapytać: „czyjby był obraz?” a gdy mu odpowiedziano „Chrystusa,” rzekł do otaczających: „dajcież mu świecę.” Wkrótce potem spuszczano z góry obraz diabła, odmalowanego w postaci smoka i król znowu zapytał: „a to czyj wizerunek,” a gdy mu odpowiedziano, że to jest diabeł z nieba strącony: „zapalcież, rzekł król, dwie świece woskowe.” Zapytany o przyczynę tych względów dla diabła miał właśnie wyrzec owe słowa, które później w mowie naszej w przysłowie weszły: Służ Bogu, a diabła nie gniewaj.”

W świętych gajach ludów słowiańskich i germańskich głównie dziewice poświęcały się jako kapłanki służbie bogów i uważane były za wróżki i woli bogów wyrocnie; — ztąd téż w początkach chrześcijańskich

czasów ustalone było w ludzie przeświadczenie, że głównie i szczególnie płeć żeńska uzdolniona jest do utrzymywania związków z duchami, do wróżenia przyszłości i robienia różnych dziwów. Nasza i obce literatury bardzo są obfite w piękne legendy i podania o tych czarodziejkach. Ale z ubiegim czasem zaciemniało się powoli uroczę o nich podanie. Poetyczne złudzenie znikło — a na dnie podań pozostał przesąd i zabobon. Czarodziejki i rusałki straciły, że tak powiemy, kredyt, przestano je poetyzować i przezwano ciotami. Cioty te wyrzekły się Boga, zawierały związki małżeńskie z czartem, który je w zamian obdarzał siłą cudotwórczą, i wyprawiał im w nocy z ostatniego kwietnia na pierwszego maja co roku wielką, świętą i wspaniałą ucztę na Łysiej Górze. Logika była nieubлагana i prowadziła coraz dalej a dalej w tym okropnym obłędzie. Odpadnięcie od Boga wiodło do wszystkiego złego, stało się przyczyną, że owe czarownice samém wejściem, albo zamówieniem, albo innymi czartowskimi sztukami umiały wywołać niepełność, choroby u ludzi i bydła, tworzyć i nasyłać plagi, sprowadzać szarańczę, gady i burze, wylewy rzek, posuchy i mrozy. Twierdzono i wierzono w tym względzie wszystko, chociaż nie było na to nie tylko śladu, dowodu, ale nawet najmniejszego cienia prawdopodobieństwa. Być może, że tu i ówdzie jakaś stara i doświadczona kobieta odznaczyła się szczególnie wyleczeniem chorego, że tu i ówdzie pokazywały się nieznanne, dziwne choroby, których ograniczona wiedza ówczesnych lekarzy pojąć nie mogła, że mogły powstać zjawiska natury, których nie umiano sobie wytłómaczyć. Kobiety znające się na truciznach, korzystające ze szkoda bliźnich z téj umiejętności, albo przygotowywujące i sprzedające jakieś n. poje miłosne, skutków bardzo wątpliwych i dwuznacznych, były już dawno karane jako bezbożne czarownice, ale powoli zaczął im lud wszelkie wypadki i klęski ogólniejsze przypisywać i mścić się na nich za to w sposób straszliwy.

Najstarszy kościelny dokument o tym dla nas tak niepojętym i śmiesznym, ale niestety równocześnie tak okropnym zabobonie, wydany został na synodzie w Ankyrze r. 314. Dokument ten zaleca ojcom kościoła zwracać baczną uwagę na bezbożne kobiety, które przez złe duchy w obłęd wprowadzone wyobrażają sobie, że w nocy na zwierzętach jeżdżą i z szatanem wielkie przestępstwa przebiegają. Cały ten dokument przeciw fałszywym pojęciom, przeciw zabobonowi, ale nie przeciw jego niewinnym ofiarom. Z podobnym kierunkiem światłym i sprawiedliwym spotykamy się w innym późniejszego czasu dokumencie kapituły Paderborn. Czytamy tam między innymi: kto pokuszony przez diabła sądzi, że mężczyna jaki lub kobieta jest czarownikiem, albo czarownicą i pożera ludzi i dla tego ich zabija lub pali, albo ich mięso do zjedzenia podaje, albo sam zjada, ten winien jest śmierci. Prawo to znamionuje stan okropnej dzikości, ale zwraca się przeciw przesądowi, a nie każe mordować niewinnych. Ale niestety nie długo trzymano się tego kierunku. (Dokończenie nastąpi.)

## ROZMAITOŚCI.

### Pierwotny człowiek.

W statnim czasie objeżdżał profesor Karól Vogt największe miasta niemieckie i wykladał o pochodzeniu człowieka i pierwotnym jego wyposażeniu. Tłumy ciekawej publiczności zbierały się na jego wykłady, ile że profesor niemiecki dowodził, iż człowiek pochodzi od małpy. Wstąpiwszy na podwyższoną katedrę, pokazywał p. Vogt na licznych na okół siebie pozawieszanych rysunkach podobieństwo szkieletów szynpansona, orangutana do szkieletu człowieka odszukanego gdzieś we wnętrzościach ziemi. Patrzałem sam bardzo często na owe obrazy, które —

krede nakreślone istotnie były do siebie nie ledwie tak podobne, jak dwie krople wody, przystuchiwałem się wywodom i dowodom uczonego Niemca z nadzwyczajną ciekawością i nieraz wybrawszy się z znajomymi do ogrodu zoologicznego za Thiergartenem w Berlinie, przypatrywałem się dość długo rozmaitym gatunkom małp, zwracając uwagę moich znajomych na to, czyby się czasem nie dopatrzyli jakiego w nich kuzynostwa. Ale nadaremno — a uczony profesor także mnie nie zdołał przekonać ani téż wzbudzić jakiegobądź przywiązania do tak dalekiej familii.

Wszakże z wszystkich twierdzeń p. Vogta, najwięcej mnie



zajmowało to, że pierwotny człowiek miał stósunkowo czaszkę daleko mniejszą od ludzi żyjących w następnych wiekach. Twierdził on śmiało, z dowodami w rękę, że z postępem czasu czaszka ludzka się zwiększa, że im większa czaszka, tém więcej mózgu a im więcej mózgu, tém więcej rozumu. Obliczał objętość mózgu rozmaitych uczonych, mędrców i wielkich polityków tego świata i wykazywał, że każdy z nich miał więcej słoju w głowie od pospolitych rębaczy i ludzi powszednich. Twierdzenie to podchlebiali mi niezmiernie, bo jeżeli nie mam się za człowieka nadzwyczajnego rozumu, to w każdym razie nie mogę się skarżyć na Opatrzność, ażeby mój małej figury nie miała dość wielką ustroć głową. Ciekawem nie mniej było i to, że, jak dowodził p. Vogt, postęp cywilizacji ma zależeć podobno od powiększania się czaszki ludzkiej. Nie ulega wątpliwości, że przy dzisiejszym rozpowszechnieniu oświaty i rozwoju stósunków społecznych zakres widzenia niejednego pospolitego człowieka dni naszych jest daleko rozleglejszy od zakresu widzenia jego protoplasty, który żył w owych czasach, kiedy to myśli na Gople zjadły księcia Popieta, ale czyżby to pochodzić miało istotnie z powodu rozszerzania się czaszki naszej? Pan Vogt starał się tego dowieść licznymi przykładami. Między innymi opowiadał, że przed kilkunastu laty, gdy w Paryżu kopano fundamenta do nowych zabudowań, natrafiano na liczne smętarze sięgające bardzo dawnych czasów i rozmaitych wieków, które przy pomocy zapisków kronikarskich można było oznaczyć. Czaszki w starszych znachodzone smętarzach były zwykle mniejszej objętości od czaszek późniejszych. Stąd wniosek, że czaszki powiększają się, że słoju mózgowy przybiera, że organa umysłowe doskonalsze, silniejsze, że człowiek więcej uzdolniony do rozwijania postępu. Któżby śmiał przeczyć uczonemu profesorowi niemieckiemu? ■

Tymczasem przed niedawnym czasem wykopano w Francji kilka szkieletów i czaszek ludzkich, z bardzo odległych czasów, które uczone wywody p. Vogta podają w wątpliwość. Czaszki te bowiem są bardzo wielkiej objętości, téj saméj, co i nasze a sprzęty obok nich znalezione naprowadzają na domysł, że właściciele tychże czaszek, musieli mieć niepospolity rozum, w każdym razie większy od dzisiejszego pawiana lub orangutana. W dolinie Dordogne w bliskości Eyzies znaleziono 7 szkieletów ludzkich, złożonych obok kości słońca. Francuski geolog Lartet obrachował chował objętość owych czaszek i zadał kłam twierdzeniu p. Vogta. W okolicy Chartres odkryto również kilka czaszek i szkieletów, a uczoney Francuz Desnoyers wykazał, iż człowiek, do którego to skamieniałe resztki należały, był współczesnym obywatelem mamuta i innych przedpotopowych istot. I te czaszki niezém nie różnią się od téj, którą za dni naszych nie jeden nosi od parady. Przy tych resztkach ludzkich znaleziono równocześnie rozmaite sprzęty, świadczące o niepospolitym zmyśle ludzi ówczesnych i o dość wielkiej sztuce wyrabiania z kamienia i kruszu. Wszystko to zatem, co prawi i pisze p. Vogt o mikrocefalach, zdaje się być wątpliwą prawdą i ostatecznie zgodzić się musim na to, że jest wiele rzeczy pod słońcem, których nie znają mędrzy tego świata.

### Teatr Krakowski w Poznaniu.

Towarzystwo Teatru krakowskiego od dni kilkunastu bawiące w mieście naszym rozpoczęło swe przedstawienia francuską komedią pod tytułem: Solidarność, czyli Wybór posła. Główniejsze przedstawienia dane na scenie tutejszój były: Wąsy i Peruka, komedia Korzeniowskiego, która jak najlepsze zrobiła wrażenie na publiczności — niestety — wcale nie licznie zebranej. W przeszłą sobotę, dano dramat pani Birch-Pfeiffer. osnuty na powieści pani Georges Sand, pod tytułem Poczwaraka

W roli tytułowój występowała pani Nowakowska, która w tym roku poraz pierwszy z Towarzystwem Krakowskiém do stolicy Wielkopolski zawitała. Poprzedziła ją opinia jak najpochlebniejsza o jój talencie artystycznym, a opinią tę stwierdziło jak najświetniej jój pierwsze wystąpienie w roli Fanchon, młodéj siedemnastoletniej dziewczyny.

Jedném z najpewniejszych znamion świadczących o praw-

dziwym i ukształconym talencie artysty scenicznego, jest umiejętność przedstawienia w zewnętrznej formie czy to głosu, czy ruchu tego, co artysta w sercu czuje, co się w jego myśli przesuwa, co czuć i myśleć powinien, przejmując się duchem swój roli. Artysta, którego każde słowo płynie z głębi serca, którego każde poruszenie, każdy gest, stoi w harmonii z jego wewnętrzném usposobieniem, porywa nas grą swoją, przenosi nas z krzeseł teatralnych w świat zupełnie inny, z takim artystą czujemy razem, i razem myślimy, bolejemy, śmiejemy się i płacemy. Taki talent zdaje się pani Nowakowska posiadać w wysokim stopniu.

Gra jój była dosłownie zachwycającą. Charakter siedemnastoletniej dziewczyny rozwijał się przed nami zwolna, stopniowo, coraz jaśniejszy, zrozumialszy, coraz pełniejszy, coraz więcej uroczy i zajmujący. Każda scena pojedyncza gry pani Nowakowskiej budziła coraz żywsze zajęcie, ciekawość tego charakteru nieznanego, tajemniczego, zagadkowego, w tak różnobarwném świetle, pod tak różnorodnemi przedstawiającą się wrażeniami a przecież tak jednolitego i tak prostego. Trzeba talentu pani Nowakowskiej, ażeby rozbudzić umysł widza, wystawić go na pokusę tysięcy domysłów przedzierających się do głębi serca a duszy artystki, rozwiązujących naprzód zagadkowe zawikłania i równocześnie tak go opanować, tak nim ovladnąć, że tylko niewolnikiem biegnie za każdym jój słowem, każdym jój poruszeniem, za każdą sceną, którą w oczach jego tworzy.

W akcie pierwszym grała pani Nowakowska z tak porywającą lekkością, z taką swobodą i naturalnością, tak plastycznie i szczerze rysowała nam charakter siódemastoletniej wnuczki staréj czarownicy, iż zdawało się, że ta młoda dziewczyna, wytykana palcem przez swoje rówieśnice, wysmiewana i wyszydzana nieledwie przez wszystkich, zawdzięcza swoją płocho pustotę, która całe niemal jój szczęście stanowiła, niejasnej świadomości swego smutnego położenia. To téż potężne wrażenie zrobiła gra pani Nowakowskiej w scenie, gdy obstępiona przez tłum ludu uważającego ją za czarownicę i nienawidzącego ją dla tego, uczuła obrazę swoją do żywego i wyższością swój duszy uderzoną odepchnąć od siebie nienawiść „ludu głupiego i zabobonnego“ i równocześnie zająć sobą młodą Landry. Równie klasyczna była jój gra w scenie, kiedy sam na sam z Landrym opowiadała mu smutne koleje swego życia. Publiczność opuściła teatr z jak największym zadowoleniem, wynosząc z niego przekonanie, że pani Nowakowska jest na scenie pierwszorzędnym talentem.

Niedzielne przedstawienie Balladyny Słowackiego wypadło równie bardzo świetnie. Gra p. Bandy w roli Grabca i pani Aszpergerowój w roli matki Balladyny zyskały słusznie huczne oklaski przepelnionego teatru.

Niemniej świetnie powiodło się przedstawienie tragedyi Słowackiego: Mazepy. Tragiczny los, jaki dotknął starego wojewodę, przedstawił doskonale znany z swego talentu p. Rappacki. Równie znakomitą była gra pani Hoffman.

### Szarada.

Prolog słowa z Epilogiem,  
O! to dar wielki dla ludzi;  
Chociaż często bywa wrogiem,  
I największy zapał chłodzi.  
Odrzuć z przodu trzy litery,  
Choćby tylko dla chimery,  
A ujrzysz miasta i wioski  
Kraju, co nam miły;  
Całość sładzi życia troski,  
I pokrzepia nasze siły.

(Rozwiązanie szarady w nr. 23: **Rapacki**.)

### PUSZKA DO LISTOW.

Pani A. B. w okol. Wrześ. Dziękujemy za pamięć. — P. M. Serdeczne podziękia za tak zycielive chęci. — Młodéj Wielkopolance: „Opowiadanie słowika“ piękne i rozezualające, zaniemiemy je, gdy słowiki same przestaną śpiewać. Dla nieszczęść wielkich szczerze mamy współczucie. — Panu K. W. Sz. w Piv. Dziękujemy. — Panu N. N. z pod Czerniejewa. Bierzemy szczerzy udział w Teatrnocie Pańskiej za Jego „ziotowlosą Epciją drogą.“

### Od Redakeyi.

Przy nadchodzącym kwartale trzecim, upraszamy Szanownych abonentów SOBÓTKI, o wczesne odnowienie przedpłaty na kwartał przeszły i zycielive popieranie naszego pisma.